

Alcatel

Видеоняня BABY LINK 330 RU



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА.
ATLINКС Юроп, Авеню Поль Думер, 147, 92500, Рюзэ-Мальмезон, Франция

Russian

Перед использованием устройства рекомендуется установить и полностью зарядить аккумуляторные батареи в родительском блоке. Ознакомьтесь с инструкциями по технике безопасности

Инструкции перед установкой блоков.

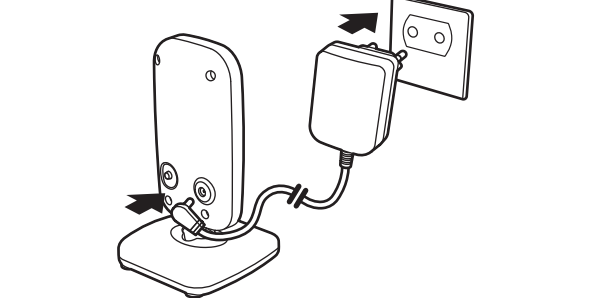
Комплектация

- 1 x Родительский блок
- 1 x Детский блок
- 1 x Перезаряжаемый аккумулятор Ni-MH для родительского блока
- 2 x Адаптер переменного тока

НАЧАЛО РАБОТЫ

Подключение детского блока

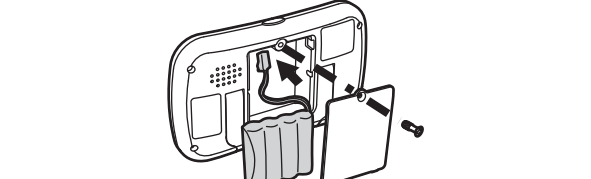
Подключите блок питания к электрической розетке.



Установка аккумуляторной батареи

Включение электропитания родительского блока возможно путем подключения через блок питания или аккумуляторную батарею, входящих в комплект поставки. Рекомендуется установка аккумуляторной батареи даже при подключении через блок питания. Это обеспечивает непрерывную эксплуатацию устройства в случае отключения электроэнергии.

Установите аккумуляторную батарею, как показано на рисунке.

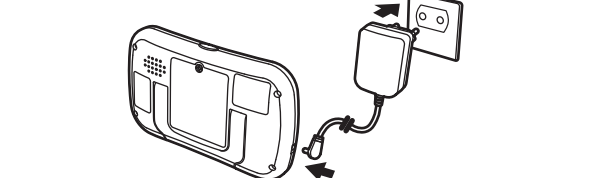


Примечание.

- Продолжительность работы устройства от аккумуляторной батареи ограничена.
- Для непрерывного наблюдения за ребенком рекомендуется подключение родительского блока к электросети через блок питания.
- Если не планируется использовать родительский блок в течение длительного периода времени, отключите устройство и извлеките аккумуляторную батарею во избежание протекания.
- Используйте только аккумуляторные батареи, входящие в комплект поставки данного изделия.

Подключение родительского блока

Подключите блок питания к электрической розетке.



Проверка работы устройства

1. Для проверки работы устройства родительский и детский блоки необходимо разместить в одном помещении.
2. Нажмите и удерживайте кнопку на родительском блоке до включения ЖК-дисплея.
3. На дисплее родительского блока отображается изображение с видеокamеры детского блока. Устройство готово к эксплуатации.

Примечание.

После включения питания медленно мигает светодиодный индикатор детского блока, что свидетельствует о включении режима поиска. Если поиск родительского блока выполнен успешно, светодиодный индикатор детского блока светится в течение 3~5 секунд, а затем гаснет во избежание привлечения внимания в темноте.

Зарядка аккумуляторной батареи родительского блока

После установки родительского блока и аккумуляторной батареи нажмите и удерживайте кнопку для включения блока. Значок заряда батареи отображает уровень заряда аккумуляторной батареи (см. таблицу значков дисплея родительского блока). Продолжительность работы в режиме ожидания зависит от режима эксплуатации, реальных условий эксплуатации устройства и срока службы аккумуляторной батареи. Когда родительский блок работает в режиме аккумуляторной батареи и аккумуляторная батарея разряжена, необходимо зарядить аккумуляторную батарею родительского блока в течение минимум 30 минут, чтобы обеспечить достаточный уровень заряда батареи на некоторое время.

При низком уровне заряда аккумуляторной батареи на дисплее родительского блока отображается значок .

Примечание.

При первой зарядке аккумуляторной батареи или если аккумуляторная батарея не использовалась в течение длительного периода времени, необходимо зарядить аккумуляторную батарею непрерывно в течение 12 часов. Если родительский блок включен, для зарядки аккумуляторной батареи потребуется больше времени. С целью экономии времени выключите родительский блок на время зарядки.

Установка устройства

Разместите родительский блок в пределах диапазона действия детского блока. Не рекомендуется устанавливать родительский блок на расстоянии ближе 90 см от детского блока во избежание звукового отклика. Если звуковой отклик все же присутствует, переместите родительский блок на более дальнее расстояние от детского.

Примечание.

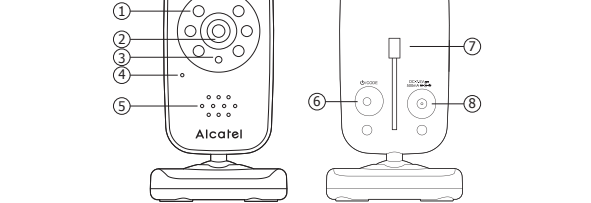
Для наилучшего качества изображения не размещайте детский блок слишком далеко от ребенка.

Диапазон действия

Диапазон действия устройства — до 250 м вне помещения или 50 м в помещении. Фактический диапазон действия может колебаться в зависимости от условий окружающей среды и наличия помех связи, например, стен, дверей и других преград.

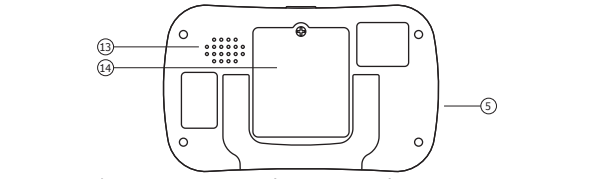
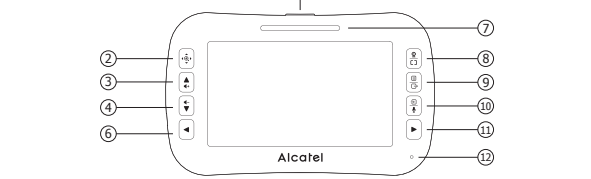
ОБЗОР

Детский блок



1. Светодиоды инфракрасной подсветки
2. Видеокamera
3. Светодиодный индикатор
4. Микрофон
5. Динамик
6. Кнопка сопряжения
7. Температурный датчик
8. Вход электропитания

Родительский блок



1. ВКЛ./ВЫКЛ. электропитания (долгое нажатие); ВКЛ./ВЫКЛ. видеонаблюдения (короткое нажатие)
2. Детализация изображения / Режим масштабирования
3. Кнопка навигации ВВЕРХ (Уровень громкости +)
4. Кнопка навигации ВНИЗ (Уровень громкости -)
5. Вход электропитания — на боковой стороне блока.
6. Кнопка навигации ВЛЕВО
7. Индикатор громкости
8. Выбор режима наблюдения
9. Меню/Назад
10. Подтвердить/Разговор
11. Кнопка навигации ВПРАВО
12. Микрофон
13. Динамик
14. Отсек для аккумуляторной батареи

Значки дисплея родительского блока

- или показывает высокий уровень сигнала связи между родительским и детским блоками.
- или показывает низкий уровень сигнала связи между родительским и детским блоками.
- показывает потерю сигнала связи между родительским и детским блоками.
- Текущее состояние просмотра
- Показывает номер просматриваемого детского блока в режиме отдельного детского блока.
- Отображает выбранный детский блок в режиме обхода при наличии более одного детского блока в системе.
- Режим обхода
- Отображается при включенном режиме обхода. На дисплее родительского блока выводятся изображения с разных детских блоков каждые 10 секунд.
- Двусторонняя связь
- Отображается при нажатии и удержании кнопки и передаче голосовых сообщений с родительского блока на детский блок.
- Детализация изображения
- Отображается при увеличении изображения на видеокamере детского блока.
- Режим масштабирования
- Отображается при включенном режиме масштабирования на детском блоке.

25°C

- Отображение температуры в режиме реального времени
- Показывает температуру в помещении, где размещен указанный детский блок, в режиме реального времени.
- Громкость динамика
- Отображает уровень громкости динамика на родительском блоке.
- Настройка воспроизведения колыбельной
- Отображает воспроизведение выбранной колыбельной на указанном детском блоке.
- Громкость колыбельной
- Отображает уровень громкости воспроизведения выбранной колыбельной на указанном детском блоке.
- Режим ночного видения
- Отображается, когда детский блок работает в режиме ночного видения.
- Режим таймера выключения экрана
- Отображается при включенном режиме таймера выключения экрана
- Режим автоопределения звука голоса (обнаружение голоса)
- Отображается при включенном режиме автоопределения звука голоса.
- Уровень заряда аккумуляторной батареи
- Отображается , когда аккумуляторная батарея полностью заряжена.
- Отображается , когда уровень заряда аккумуляторной батареи очень низкий и требуется зарядка.
- Отображается , когда используется только блок питания (аккумуляторная батарея полностью заряжена, извлечена, неправильно установлена или изношена).



Отсутствует сигнал / вне диапазона действия

- Режим работы указанного детского блока прерван ввиду сильных помех связи (в особенности от устройств Wi-Fi).
- Указанный детский блок размещен слишком далеко от родительского блока.
- Отсутствует связь указанного детского блока с родительским.

(например, по причине того, что блок питания указанного детского блока отключен).

Аккумуляторная батарея заряжается.

- Указанный детский блок сопряжен с родительским блоком.
- Не удалось выполнить сопряжение указанного детского блока с родительским блоком.
- Родительский блок находится в режиме сопряжения. Выполняется поиск заданного детского блока.

Примечание.

Продолжительность работы родительского блока в режиме ожидания зависит от выбранного режима эксплуатации устройства и среды, в которой размещен детский блок.

Значки главного меню родительского блока

- Яркость
- Уровень яркости дисплея родительского блока регулируется.
- Детализация изображения
- Позволяет переключать режимы увеличения и уменьшения изображения.
- Воспроизведение колыбельной
- Позволяет выбрать колыбельную или отключить данную функцию.
- Единицы измерения температуры
- Позволяет выбрать единицы измерения температуры: градусы Цельсия (°C) или градусы Фаренгейта (°F).
- Управление детским блоком
- Сопряжение / Разрыв сопряжения: Родительский и детский блок(-и), входящие в комплект поставки, изначально сопряжены друг с другом.
- Вы можете добавить или заменить детские блоки (купленные отдельно) в системе устройства.
- Выбор детского блока: Если в системе сопряжены несколько детских блоков, можно выбрать некоторые из них.
- Режим обхода: Если в системе сопряжены несколько детских блоков, можно перейти в режим обхода.
- Автоматическое выключение экрана
- Режим непрерывной работы экрана: Экран родительского блока постоянно включен.
- Режим таймера выключения экрана: Экран родительского блока выключается, если нажатия кнопок не происходит в течение 3 или 10 минут. Это позволяет увеличить время работы в режиме ожидания.
- Режим автоопределения звука голоса (обнаружение голоса): Экран родительского блока выключается автоматически и включается режим автоопределения звука голоса, если в помещении, где размещен детский блок, не слышны звуки в течение 10 секунд.
- Это позволяет увеличить время работы в режиме ожидания. Как только детский блок зафиксирует слабый уровень звука, экран родительского блока автоматически включается, и режим автоопределения звука голоса отключается.



Эксплуатация устройства

Настройка громкости динамика родительского блока

Громкость динамика изменяется в диапазоне уровень громкости 1 - уровень громкости 4. Также возможно отключение звука.

При выключенной громкости динамика в строке состояния родительского блока отображается значок .

Регулировка громкости динамика

Для регулировки громкости динамика нажмите или .

Настройка яркости ЖК-дисплея

Уровень яркости дисплея родительского блока изменяется в следующем диапазоне: уровень 1 - уровень 5.

Настройка уровня яркости дисплея родительского блока:

1. Нажмите кнопку , когда родительский блок не находится в процессе эксплуатации.
2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
3. С помощью кнопок или выберите функцию «Яркость».
4. Нажмите кнопку для выхода из главного меню.

Детализация изображения

Функция увеличения или уменьшения изображения для просмотра в режиме отдельного детского блока и в режиме обхода.

Увеличение или уменьшение изображения с помощью главного меню:

1. Нажмите кнопку , когда родительский блок не находится в процессе эксплуатации.
2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
3. Нажмите кнопку или , выберите значок увеличения или уменьшения изображения, затем нажмите кнопку для подтверждения.
4. Нажмите кнопку для выхода из главного меню.

Увеличение или уменьшение изображения с помощью клавиши быстрого доступа ()

Нажмите кнопку , выберите значок увеличения или уменьшения изображения.

Масштабирование

Нажмите и удерживайте кнопку , , , или для перехода к настройкам режима масштабирования (модель Baby Link 330 поддерживает цифровой режим масштабирования).

Затем с помощью кнопок , , или выполните настройку поля зрения камеры.

Родительский блок выходит из режима масштабирования, если в течение 10 секунд не происходит нажатия кнопок.

Настройка воспроизведения колыбельной

Данная функция позволяет отключить воспроизведение, выбрать колыбельную на отдельном детском блоке и настроить громкость воспроизведения.

1. Нажмите кнопку , когда родительский блок не находится в процессе эксплуатации.
2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.

Настройка воспроизведения колыбельной

Данная функция позволяет отключить воспроизведение, выбрать колыбельную на отдельном детском блоке и настроить громкость воспроизведения.

1. Нажмите кнопку , когда родительский блок не находится в процессе эксплуатации.
2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
3. Нажмите кнопку или , выберите колыбельную или отключение воспроизведения, затем нажмите кнопку для подтверждения, затем повторно нажмите кнопку для выбора уровня громкости.
4. Нажмите кнопку для выхода из главного меню.

Примечание.

Когда включена колыбельная, родительский блок автоматически выходит из режима автоопределения звука голоса.

Формат отображения температуры

Формат отображения температуры можно изменить в строке состояния экрана дисплея.

Изменение формата отображения температуры:

1. Нажмите кнопку , когда родительский блок не находится в процессе эксплуатации.
2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
3. Нажмите кнопку или , выберите значок: градусы Цельсия (°C) или градусы Фаренгейта (°F), затем нажмите кнопку для подтверждения.
4. Нажмите кнопку для выхода из главного меню.

Управление детским блоком

Сопряжение нового детского блока

Родительский и детский блоки, входящие в комплект поставки, изначально сопряжены друг с другом.

Вы можете добавить или заменить детские блоки (купленные отдельно) в системе устройства.

К родительскому блоку можно подключить до четырех детских блоков. Каждый новый детский блок должен быть сопряжен с родительским блоком перед началом эксплуатации.

Перед началом процесса сопряжения убедитесь, что включено питание детского и родительского блоков.

Сопряжение детского блока:

1. На родительском блоке, находящемся в режиме ожидания, нажмите кнопку .
 2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
 3. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
 4. Нажмите кнопку или , выберите необходимый номер видеокamеры, затем нажмите кнопку для подтверждения, и родительский блок перейдет в режим сопряжения (см. таблицу значков оповещений на дисплее родительского блока).
 5. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения на обратной стороне детского блока Светодиодный индикатор начнет быстро мигать (режим сопряжения).
- На родительском блоке отобразится состояние сопряжения «успешно» или «не удалось» (см. таблицу значков оповещений на дисплее родительского блока).

Примечание.

- В случае неудачной попытки сопряжения повторите процедуру.
- Допустимо сопряжение одного детского блока за один раз.

Разрыв сопряжения детского блока:

1. В режиме ожидания на родительском блоке нажмите кнопку .
2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
3. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
4. Нажмите кнопку или , выберите заданный детский блок, затем нажмите для подтверждения.

Сопряжение с заданным детским блоком прекращено, о чем свидетельствует медленное мигание светодиодного индикатора на соответствующем детском блоке.

Примечание.

Разрыв сопряжения с родительским блоком недопустим, если сопряжен только один детский блок.

Наблюдение через заданный детский блок:

1. В режиме ожидания на родительском блоке нажмите кнопку .
 2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
 3. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
 4. Нажмите кнопку или , выберите заданный детский блок, затем нажмите кнопку для подтверждения.
- Режим обхода:
1. В режиме ожидания на родительском блоке нажмите кнопку .
 2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
 3. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для перехода в режим обхода.
 4. При включенном режиме обхода на дисплее родительского блока выводятся изображения с разных детских блоков каждые 10 секунд, при этом в строке состояния родительского блока отображается значок .

Режим наблюдения

Доступны следующие режимы наблюдения: «отдельный детский блок», «режим обхода» или «режим разделения экрана» если в вашей системе сопряжены несколько детских блоков.

Переключение режимов наблюдения:

Нажмите кнопку , выберите «отдельный детский блок», «режим обхода» или «режим разделения экрана».

- **Отдельный детский блок** - на дисплее родительского блока выводится изображение с одного детского блока. Нажав на кнопку , можно просмотреть изображения с разных детских блоков.

- **Режим обхода** - на дисплее родительского блока выводится изображение с разных детских блоков каждые 10 секунд, при этом в строке состояния родительского блока отображается значок .

- **Режим разделения** - на дисплее родительского блока одновременно выводится изображение с нескольких детских блоков (в количестве максимум четырех).

Режим автоматического выключения экрана

Наблюдение можно осуществлять в режиме непрерывной работы экрана, режиме таймера выключения экрана или в режиме автоопределения звука голоса (обнаружение голоса).

1. В режиме ожидания на родительском блоке нажмите кнопку .
2. Нажмите кнопку или , выберите значок , затем нажмите кнопку для подтверждения.
3. Нажмите кнопку или , выберите значок On, 3М, 10М или , затем нажмите кнопку для перехода в режим непрерывной работы экрана, режим таймера выключения экрана через 3 минуты, режим таймера выключения экрана через 10 минут или режим автоопределения звука голоса соответственно.

Режим непрерывной работы экрана

Экран родительского блока постоянно включен.

Режим таймера выключения экрана

Экран родительского блока выключается, если нажатия кнопок не происходит в течение 3 или 10 минут. Это позволяет увеличить время работы в режиме ожидания.

Режим автоопределения звука голоса (обнаружение голоса)

Экран родительского блока выключается автоматически и блок переходит в режим автоопределения звука голоса, если в помещении, где размещен детский блок, не слышны звуки в течение 10 секунд. Это позволяет увеличить время работы в режиме ожидания. Как только детский блок фиксирует слабый уровень звука, экран родительского блока автоматически включается, и режим автоопределения звука голоса отключается.

Примечание.

Когда родительский блок переходит в режим автоопределения звука голоса, колыбельная автоматически отключается.

Режим ночного видения

Для наблюдения за ребенком даже в ночное время детский блок автоматически использует инфракрасную подсветку для передачи изображений на родительский блок. Данный режим активируется при включении детского блока в темноте, при этом в строке состояния родительского блока отображается значок .

Изображения на экране родительского блока отображаются в черно-белом цвете.

Двусторонняя связь

Включается при нажатии и удержании кнопки . При передаче голосовых сообщений с родительского блока на детский в строке состояния родительского блока отображается значок .

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон частот:	от 2401 до 2483 МГц, псевдослучайная перестройка рабочей частоты
Максимальная мощность выходного сигнала:	20 дБм
Удельный коэффициент поглощения электромагнитного излучения организмом человека:	Родительский блок: 0.0x Вт/кг Детский блок: 0.0x Вт/кг
Диапазон действия в помещении:	до 50 м*
Диапазон действия вне помещения на открытом пространстве:	до 200 м*

Время активного наблюдения	i) Отсутствие звуков, передаваемых через детский блок в режиме автоопределения звука голоса: ≥ 8 ч** ii) 5% тишина 25% наблюдение в режиме таймера выключения экрана: ≥ 5 ч**
----------------------------	--

ЖК-дисплей	диагональ 4,3 дюйма, цветной (480x272 пикселей)
Блок питания родительского и детского блоков:	Входное напряжение: 100–240 В перем. тока 50/60 Гц Выходное напряжение: 7,5 В пост. тока / 500 мА Используйте только блоки питания, входящие в комплект поставки моделей Baby Link 330 / Baby Link 830

Аккумуляторная батарея родительского блока:	никель-металл-гидридная (NiMH) аккумуляторная батарея 4,8 В / 800 мА·ч
---	--

Используйте только аккумуляторные батареи, входящие в комплект поставки моделей Baby Link 330 / Baby Link 830

Использование аккумуляторных батарей другого типа повышает опасность взрыва.

Использованные аккумуляторные батареи следует утилизировать в соответствии с действующими нормативными документами в области охраны окружающей среды.

- * Значения могут меняться в зависимости от окружающей среды (в особенности, при наличии поблизости Wi-Fi устройств).
- ** В зависимости от начальной емкости аккумуляторной батареи.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Отсутствует связь между детским и родительским блоками:

- Проверьте подключение питания детского блока.
- Убедитесь в том, что оба блока включены.
- Проверьте уровень заряда и правильность установки аккумуляторной батареи родительского блока.
- Убедитесь, что родительский и детский блоки находятся в пределах диапазона связи. (оптимальный диапазон связи составляет 250 метров вне помещения и 50 метров в помещении)

Как правило, в случае возникновения проблем рекомендуется отключить питание. Подождите примерно 30 минут, затем подключите устройство к источнику питания. Протрите родительский блок влажной тканью.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Не разбирайте устройство или блок питания во избежание опасности поражения электрическим током.

Устройство должно быть установлено в сухом месте, вдали от источников высокой температуры, влаги и прямого солнечного света. Во избежание радиопомех, размещайте устройство на расстоянии более 1 метра от электрического оборудования.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Этот символ означает, что вышедший из строя электронный прибор следует утилизировать отдельно и не смешивать с бытовыми отходами.

Для этого Европейский Союз внедрил специальную систему сбора и переработки, за которую отвечают производители. Помогите нам защитить окружающую среду, в которой мы живем!

www.alcatel-home.com

Alcatel является товарным знаком компании Nokia и используется по лицензии компанией ATLINKS.

Baby Link 330 RU



Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-НК.НA83.А.00376/20, серия RU № 0247822 от 18.05.2020 г. Сертификат выдан Органом по сертификации «Стандарт-1» общества с ограниченной ответственностью «Сертификат-Стандарт», аттестат аккредитации RA.RU.11NA83. Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-НК.НВ35.В.02460/20 от 29.05.2020 г., действительна до 28.05.2023 г. Декларация зарегистрирована Органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью "Трастсерп", аттестат аккредитации RA.RU.11NB35.

Срок службы 5 лет. Сделано в Китае

Alcatel

Відеоняня BABY LINK 330 RU

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Ознайомтеся з цим посібником користувача перед початком використання пристрою.

ATLINKS EUROPE - 147 avenue Paul Doumer - 92500 RUEIL - MALMAISON - France.

Ukrainian

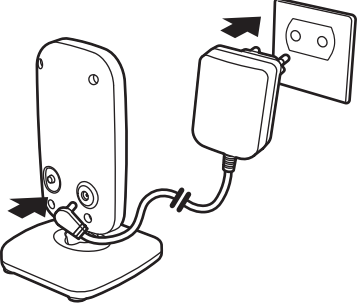
Перед використанням пристрою рекомендуємо встановити і повністю зарядити акумуляторні батареї в батьківському блоці. Ознайомтеся з інструкціями з техніки безпеки перед встановленням блоків.

- 1 х батьківський блок
- 1 х дитячий блок
- 1 х акумулятори Ni-MH для батьківського блоку
- 2 х адаптер змінного струму

ПОЧАТОК РОБОТИ

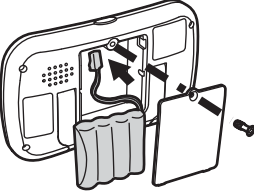
Підключення дитячого блока

Підключіть блок живлення до електричної розетки.



Встановлення акумуляторної батареї
Увімкнення електроживлення батьківського блока здійснюється шляхом підключення через блок живлення або акумуляторну батарею, що входять до комплекту поставки. Рекомендуємо встановлювати акумуляторну батарею навіть якщо пристрій підключений через блок живлення. Це забезпечує безперервну експлуатацію пристрою у разі відключення електроенергії.

Встановіть акумуляторну батарею, як зображено на малюнку.

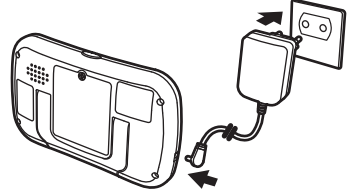


Примітка.

- Тривалість роботи пристрою від акумуляторної батареї обмежена. Для безперервного спостереження за дитиною рекомендовано підключення батьківського блока до електромережі через блок живлення.
- Якщо не планується використовувати батьківський блок протягом тривалого часу, викиньте пристрій і витягніть акумуляторну батарею, щоб уникнути протікання.
- Використовуйте тільки акумуляторні батареї, що входять до комплекту поставки цього виробу.

Підключення батьківського блока

Підключіть блок живлення до електричної розетки.



Перевірка роботи пристрою

1. Для перевірки роботи пристрою батьківський і дитячий блоки необхідно розмістити в одному приміщенні.
2. Натисніть і утримуйте (V) кнопку на батьківському блоці до увімкнення РК-дисплея.
3. На дисплеї батьківського блока відображається зображення з відеокамери дитячого блока. Пристрій готовий до експлуатації.

Примітка.

Після увімкнення живлення повільно блимає світлодіодний індикатор дитячого блока, що свідчить про включення режиму пошуку. Якщо пошук батьківського блока виконаний успішно, світлодіодний індикатор дитячого блока світитиме протягом 3 ~ 5 секунд, а потім гасне щоб не привертати увагу в темряві.

Заряджання акумуляторної батареї батьківського блока

Після встановлення батьківського блока і акумуляторної батареї натисніть і утримуйте кнопку (V) для увімкнення блока. Значок заряду батареї відображає рівень заряду акумуляторної батареї (див. таблицю значків дисплея батьківського блока). Тривалість роботи в режимі очікування залежить від режиму експлуатації, реальних умов експлуатації пристрою і терміну служби акумуляторної батареї. Коли батьківський блок працює в режимі акумуляторної батареї і акумуляторна батарея розряджена, необхідно зарядити акумуляторну батарею батьківського блоку протягом щонайменше 30 хвилин, щоб забезпечити достатній рівень заряду батареї на деякий час. Коли рівень заряду акумуляторної батареї низький, на дисплеї батьківського блока відображається значок (V).

Примітка.

Під час першого заряджання акумуляторної батареї або якщо акумуляторна батарея не використовувалася протягом тривалого часу, необхідно зарядити акумуляторну батарею безперервно протягом 12 годин. Якщо батьківський блок увімкнений, заряджання акумуляторної батареї потребуватиме більше часу. З метою економії часу викиньте батьківський блок на час зарядки.

Встановлення пристрою

Встановіть батьківський блок у межах діапазону дії дитячого блока. Не рекомендувано встановлювати батьківський блок на відстані ближче, ніж 90 см від дитячого блока, щоб уникнути звукового відгуку. Якщо звуковий відгук присутній, встановіть батьківський блок на більш далеку відстань від дитячого.

Примітка.

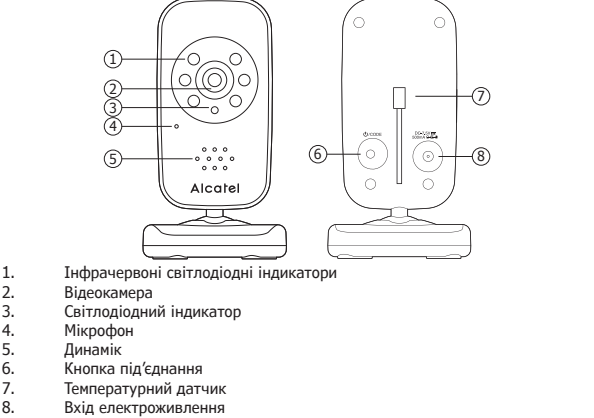
Для кращої якості зображення не встановлюйте дитячий блок занадто далеко від дитини.

Діапазон дії

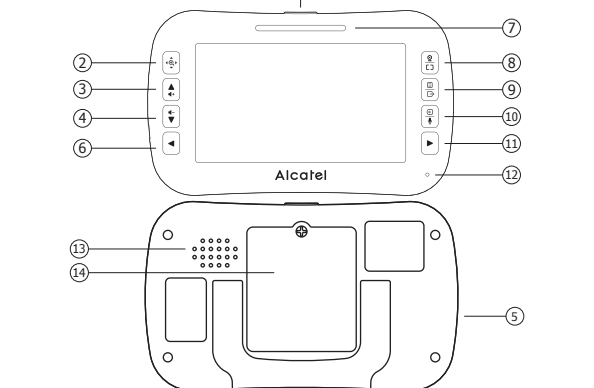
Діапазон дії пристрою - до 250 м поза межами приміщення або 50 м у приміщенні. Фактичний діапазон дії може змінюватись залежно від умов навколишнього середовища та наявності перешкод зв'язку, наприклад, стін, дверей та інших перешкод.

Огляд

Дитячий блок



Батьківський блок



1. УВІМ/ВИМК. електроживлення (тривале натискання);
2. УВІМ/ВИМК. відеоспостереження (коротке натискання)
3. Деталізація зображення / Режим масштабування
4. Кнопка навігації ВГОРУ (рівень гучності +)
5. Кнопка навігації УНИЗ (рівень гучності -)
6. Вхід електроживлення — на бічній стороні блока.
7. Кнопка навігації ЛІВОРУЧ
8. Індикатор гучності
9. Вибір режиму спостереження
10. Меню / Назад
11. Підтвердити / Розмова
12. Кнопка навігації ПРАВОРУЧ
13. Мікрофон
14. Динамік
15. Відсік для акумуляторної батареї

Значки на дисплеї батьківського блока

- (V) або (V) показує високий рівень сигналу зв'язку між батьківським і дитячим блоками.
- (V) або (V) показує низький рівень сигналу зв'язку між батьківським і дитячим блоками.
- (V) показує відсутність сигналу зв'язку між батьківським і дитячим блоками.
- Поточний стан перегляду
- Показує номер дитячого блока, що переглядається, в режимі окремого дитячого блока.
- Відображає обраний дитячий блок з режимі обходу за наявності більш, ніж одного дитячого блока в системі.
- Режим обходу
- Відображається під час включеного режиму обходу. На дисплеї батьківського блока виводяться зображення з різних дитячих блоків кожні 10 секунд.
- Двосторонній зв'язок
- відображається при натисканні і утриманні кнопки та передачі голосових повідомлень з батьківського блока на дитячий блок.
- Деталізація зображення
- Відображається при збільшенні зображення на відеокамері дитячого блока.
- Режим масштабування
- Відображається під час включеного режиму масштабування на дитячому блоці.
- Відображення температури в режимі реального часу
- Показує температуру в приміщенні, в якому встановлений зазначений дитячий блок, в режимі реального часу.
- Гучність
- Відображає рівень гучності динаміка на батьківському блоці.
- Количкова
- Відображає відтворення обраної количкової на зазначеному дитячому блоці.
- Гучність відтворення количкової
- Відображає рівень гучності відтворення обраної количкової на зазначеному дитячому блоці.
- Режим нічного бачення
- Відображається, коли дитячий блок працює в режимі нічного бачення.
- Режим таймера вимкнення екрана
- Відображається під час роботи режиму таймера вимкнення екрана.
- Режим автовизначення звуку голосу (резування на голос)
- Відображається під час роботи в режимі автовизначення звуку голосу.
- Рівень заряду акумуляторної батареї
- Відображається (V), коли акумуляторна батарея повністю заряджена.
- Відображається (V), коли рівень заряду акумуляторної батареї дуже низький та необхідна зарядка.
- Відображається (V), коли використовується тільки блок живлення (акумуляторна батарея повністю заряджена, витягнута, неправильно встановлена або зношена).



Відсутній сигнал / поза межами діапазону дії
- Режим роботи зазначеного дитячого блока призупинено через сильні перешкоди зв'язку (особливо від пристроїв Wi-Fi).
- Зазначений дитячий блок встановлений занадто далеко від батьківського блока.



Акумуляторна батарея заряджається.



Зазначений дитячий блок під'єднаний до батьківського блока.



Не вдалося під'єднати зазначений дитячий блок до батьківського блока.



Батьківський блок знаходиться в режимі під'єднання. Виконується пошук заданого дитячого блока.

Примітка.

Тривалість роботи батьківського блока в режимі очікування залежить від обраного режиму експлуатації пристрою і середовища, в якому встановлений дитячий блок.

Значки головного меню батьківського блока

- Яскравість
- Рівень яскравості дисплея батьківського блока регулюється.
- Деталізація зображення
- Дозволяє перемикати режими збільшення і зменшення зображення.
- Количкова
- Дозволяє вибрати количкову або відключити цю функцію.
- Одиниці вимірювання температури
- Дозволяє вибрати одиниці вимірювання температури: градуси Цельсія (°C) або градуси Фаренгейта (°F).
- Керування дитячим блоком
- Під'єднання / Розрив під'єднання: батьківський і дитячий блок(-и), що входять до комплекту поставки, під'єднані один до одного.
- Ви можете додати або замінити дитячі блоки (що куплені окремо) в систему пристрою.
- Вибір дитячого блока: якщо в системі під'єднані декілька дитячих блоків, можна вибрати деякі з них.
- Режим обходу: якщо в системі під'єднані декілька дитячих блоків, можна перейти в режим обходу.
- Автоматичне вимкнення екрана
- Режим безперервної роботи екрана: Екран батьківського блока постійно увімкнений.
- Режим таймера вимкнення екрана: Екран батьківського блока вимикається, якщо натискання кнопок не здійснюється протягом 3 або 10 хвилин. Це дозволяє збільшити час роботи в режимі очікування.
- Режим автовизначення звуку голосу (резування на голос): Екран батьківського блока вимикається автоматично, і активується режим автовизначення звуку голосу, якщо в приміщенні, в якому встановлений дитячий блок, не чути звуків протягом 10 секунд.
- Це дозволяє збільшити час роботи в режимі очікування. Щойно дитячий блок зафіксує слабкий рівень звуку, екран батьківського блока автоматично вимикається, і режим автовизначення звуку голосу відключається.

Експлуатація пристрою

Налаштування гучності динаміка батьківського блока

Гучність динаміка змінюється у діапазоні **рівень гучності 1 - рівень гучності 4**. Також можливо відключення цієї функції. Коли гучність динаміка вимкнено, в рядку стану батьківського блока відображається значок (V).

Регулювання гучності динаміка

Для регулювання гучності динаміка натисніть (V) або (V).

Налаштування яскравості РК-дисплея

Рівень яскравості дисплея батьківського блока змінюється у діапазоні: **рівень 1 - рівень 5**.

Налаштування рівня яскравості дисплея батьківського блока:

1. Натисніть кнопку (V), коли батьківський блок не знаходиться в процесі експлуатації.
2. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
3. За допомогою кнопок (V) або (V) оберіть функцію «Яскравість».
4. Натисніть кнопку (V) для виходу з головного меню.

Деталізація зображення

Функція збільшення або зменшення зображення для перегляду в режимі окремого дитячого блока і в режимі обходу.

Збільшення або зменшення зображення за допомогою головного меню:

1. Натисніть кнопку (V), коли батьківський блок не знаходиться в процесі експлуатації.
2. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
3. Натисніть кнопку (V) або (V) оберіть значок збільшення або зменшення зображення, далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
4. Натисніть кнопку (V) для виходу з головного меню.

Збільшення або зменшення зображення за допомогою клавіші швидкого доступу (V)

Натисніть кнопку (V), оберіть значок збільшення або зменшення зображення.

Масштабування

Натисніть і утримуйте кнопку (V), (V), (V), (V) або (V) для переходу до налаштувань режиму масштабування (модель Baby Link 330 підтримує режим цифрового масштабування).

Далі за допомогою кнопок (V), (V), (V) або (V) налаштуйте поле зору камери. Батьківський блок виходить з режиму масштабування, якщо протягом 10 секунд не здійснюється натискання кнопок.

Количкова

Ця функція дозволяє відключити відтворення, вибрати количкову на окремому дитячому блоці та налаштувати гучність відтворення.

1. Натисніть кнопку (V), коли батьківський блок не знаходиться в процесі експлуатації.
2. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
3. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть количкову або відключення відтворення, (V) далі натисніть кнопку (V) для підтвердження, далі повторно натисніть кнопку (V) для вибору рівня гучності.
4. Натисніть кнопку (V) щоб вийти з головного меню.

Примітка.

Коли підключена количкова, батьківський блок автоматично виходить з режиму автовизначення звуку голосу.

Формат відображення температури

Формат відображення температури можна змінити в рядку стану екрана дисплея.

Зміна формату відображення температури:

1. Натисніть кнопку (V), коли батьківський блок не знаходиться в процесі експлуатації.
2. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
3. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок: градуси Цельсія (°C) або градуси Фаренгейта (°F), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.

4. Натисніть кнопку (V) щоб вийти з головного меню.

Керування дитячим блоком

Під'єднання нового дитячого блока

Батьківський та дитячий блоки, що входять до комплекту поставки, пов'язані один з одним.

Ви можете додати або замінити дитячі блоки (що куплені окремо) в систему пристрою. До батьківського блока можна під'єднати до чотирьох дитячих блоків.

Перш, ніж починати експлуатацію, кожен новий дитячий блок необхідно під'єднати до батьківського блока.

Перед початком процесу під'єднання переконайтеся, що живлення дитячого і батьківського блоків є включеним.

Під'єднання дитячого блока:

1. На батьківському блоці в режимі очікування, натисніть кнопку (V).
2. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
3. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
4. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть необхідний номер відеокамери, далі натисніть кнопку (V) для підтвердження, і батьківський блок перейде в **режим під'єднання** (див. таблицю значків повідомлень на дисплеї батьківського блока).
5. Натисніть і утримуйте кнопку під'єднання на зворотному боці дитячого блока, світлодіодний індикатор почне швидко блимати (**режим під'єднання**). На батьківському блоці відобразиться стан під'єднання «успішно» або «не вдалося» (див. таблицю значків сповіщень на дисплеї батьківського блоку).

Примітка.

- У разі невдалої спроби під'єднання слід повторити процедуру.
- Можливе під'єднання одного дитячого блока за один раз.

Розрив під'єднання дитячого блока:

1. У режимі очікування на батьківському блоці натисніть кнопку (V).
2. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
3. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
4. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть зазначений дитячий блок, далі натисніть (V) для підтвердження. Під'єднання до вказаного дитячого блока припинене, про що свідчить повільне миготіння світлодіодного індикатора на відповідному дитячому блоці.

Примітка.

Розрив під'єднання з батьківським блоком не є можливим, якщо під'єднаний тільки один дитячий блок.

Спостереження через зазначений дитячий блок:

1. У режимі очікування на батьківському блоці натисніть кнопку (V).
 2. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
 3. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
 4. Натисніть кнопку (V) або (V) оберіть зазначений дитячий блок, далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
- Режим обходу:**
1. У режимі очікування на батьківському блоці натисніть кнопку (V).
 2. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
 3. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) щоб перейти в режим обходу якщо під'єднані декілька дитячих блоків.
 4. Під час роботи в режимі обходу на дисплеї батьківського блока виводяться зображення з різних дитячих блоків кожні 10 секунд, а в рядку стану батьківського блока відображається значок (V).

Режим спостереження (V)

Наявні наступні режими спостереження: «окремий дитячий блок», «режим обходу» або «режим розділення екрана» якщо в системі під'єднано декілька дитячих блоків.

Зміна режимів спостереження:

- Натисніть кнопку (V), оберіть «окремий дитячий блок», «режим обходу» або «режим розділення».
- **Окремий дитячий блок** - на дисплеї батьківського блока виводиться зображення з одного дитячого блока. Натисканням на кнопку (V), можна переглянути зображення з різних дитячих блоків.
- **Режим обходу** - на дисплеї батьківського блока виводиться зображення з різних дитячих блоків кожні 10 секунд, а в рядку стану батьківського блока відображається значок (V).
- **Режим розділення** - на дисплеї батьківського блока одночасно виводиться зображення з декількох дитячих блоків (у кількості максимум чотирьох).

Спостереження можна здійснювати в режимі безперервної роботи екрана, режимі таймера вимкнення екрана або в режимі автовизначення звуку голосу (резування на голос). Режим автоматичного вимкнення екрана

1. У режимі очікування на батьківському блоці натисніть кнопку (V).
2. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок (V), далі натисніть кнопку (V) для підтвердження.
3. Натисніть кнопку (V) або (V), оберіть значок On, 3M, 10M або (V), далі натисніть кнопку (V) щоб перейти в режим безперервної роботи екрана, режим таймера вимкнення екрана через 3 хвилини, режим таймера вимкнення екрана через 10 хвилин або режим автовизначення звуку голосу відповідно.

Режим безперервної роботи екрана

Екран батьківського блока постійно увімкнений.

Режим таймера вимкнення екрана

Екран батьківського блока вимикається, якщо натискання кнопок не відбувається протягом 3 або 10 хвилин. Це дозволяє збільшити час роботи в режимі очікування.

Режим автовизначення звуку голосу (резування на голос)

Екран батьківського блока вимикається автоматично, та блок переходить у режим автовизначення звуку голосу, якщо в приміщенні, в якому розміщений дитячий блок, не чути голосу протягом 10 секунд. Це дозволяє збільшити час роботи в режимі очікування. Щойно дитячий блок зафіксує слабкий рівень звуку, екран батьківського блока автоматично вимикається, і режим а втовизначення звуку голосу відключається.

Примітка.

Коли батьківський блок переходить у режим автовизначення звуку голосу, количкова автоматично вимикається.

Режим нічного бачення

Для спостереження за дитиною навіть у нічний час дитячий блок автоматично використовує підсвічування інфрачервоних світлодіодів для передачі зображень на батьківський блок. Цей режим активується під час роботи дитячого блока в темряві, а в рядку стану батьківського блоку відображається значок (V). Зображення на екрані батьківського блока відображаються в чорно-білому кольорі.

Двосторонній зв'язок

Підключення відбувається за допомогою натискання і утримання кнопки (V). Під час передачі голосових повідомлень з батьківського блока на дитячий в рядку стану батьківського блока відображається значок (V).

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Діапазон частот:	від 2401 до 2483 МГц, псевдовипадкове перенаштування робочої частоти
Максимальна потужність вихідного сигналу:	20 дБм
Питомий коефіцієнт поглинання електромагнітного випромінювання тканинами людини:	Батьківський блок: 0.хх Вт/кг Дитячий блок: 0.хх Вт/кг
Діапазон дії в приміщенні	до 50 м*
Діапазон дії поза межами приміщення на відкритому просторі	до 200 м*
Час активного спостереження	i) Відсутність звуків, що передаються через дитячий блок у режимі автовизначення звуку голосу: ≥ 8 годин** ii) 5% тиша 25% спостереження в режимі таймеравимкнення екрана: ≥ 5 годин**
РК-дисплей	діагональ 4,3 дюйма, кольоровий (480x272 пікселів)
Блок живлення батьківського та дитячого блоків	Вхідна напруга: 100–240 В зм. струму 50/60 Гц Вихідна напруга: 7,5 В пост. струму / 500 мА Використовуйте тільки блоки живлення, що входять до комплекту поставки моделей Baby Link 330 / Baby Link 830
Акумуляторна батарея батьківського блока	нікель-метал-гідридна (NiMH) акумуляторна батарея 4,8 В / 800 мА-г Використовуйте тільки акумуляторні батареї, що входять до комплекту поставки моделей Baby Link 330 / Baby Link 830 Використання акумуляторних батарей іншого типу підвищує небезпеку вибуху. Використані акумуляторні батареї слід утилізувати відповідно до чинних нормативних документів у галузі захисту навколишнього середовища.

- * Значення можуть змінюватися залежно від навколишнього середовища (особливо, коли поряд знаходяться Wi-Fi пристрої).
- ** Залежно від початкової емкості акумуляторної батареї.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Відсутній зв'язок між дитячим та батьківським блоками:

- Перевірте підключення живлення дитячого блока.
- Переконайтеся в тому, що обидва блоки увімкнені.
- Перевірте рівень заряду і правильність встановлення акумуляторної батареї батьківського блока.

- Переконайтеся, що батьківський і дитячий блоки знаходяться в межах діапазону зв'язку. (оптимальний діапазон зв'язку становить 250 метрів поза межами приміщення і 50 метрів у приміщенні)

Зазвичай, у разі виникнення проблем рекомендовано відключити живлення. Зачекайте приблизно 30 хвилин, далі підключіть пристрій до джерела живлення. Протріть батьківський блок вологою тканиною.

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Не розбирайте пристрій або блок живлення, щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом.

Пристрій необхідно встановити в сухому місці, далеко від джерел високої температури, вологі і прямих сонячних променів. Щоб уникнути радіоперешкод, встановіть пристрій на відстані більш ніж 1 метр від електричного обладнання.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Цей символ означає, що відповіданий електроприлад, слід утилізувати окремо та не змішувати з побутовими відходами.
Для цього Європейський Союз запровадив спеціальну систему збору і переробки, за яку